



#### Cover Story 封面故事

作為亞洲深具潛力且文化豐富多元的首善之都,臺北不單 是擁有龐大人口的都會區,經濟、科技和便捷交通更是為 人稱道。臺北更是在全球新冠疫情期間向全世界展現了無 與倫比的城市韌性。

從豐富的自然珍寶到美麗的人文風景,臺北再再體現了其 深受中華文化和當代多元文化的影響。歡迎您親臨這座城 市來發現臺北的動人之處和城市之美。 As a bustling metropolis with a variety of cultural activities, Taipei is densely populated and highly developed in terms of economics, technology, and seamless transport, and revealed its surprising resilience to the world during the pandemic.

Thanks to its blend of Chinese tradition, modern cross-cultural influences, its fabulous ecological treasures, and exceptionally friendly people, you will not only get to know what this city has to offer, but also discover the beauty of this city with your own eyes.



2F., No. 45, Yanping S. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100011, Taiwan 100011 臺北市中正區延平南路 45 號 2 樓

## CONTENTS

## 目錄

The Fulbright program 傅爾布萊特計畫	01
Introduction 執行長的話	02
】】 Year at a Glance 年度一覽	03
IV Program Report 計畫報告	
<b>O1</b> Awarding Scholarships 獎助學人交換	07
O2 Building Knowledge 建構知識	09
O3 Cultural Exchange 文化交流	17
O4 Developing Long-term Relationships 發展長期關係	21
O5 Enhancing Taiwanese-American Ties 深化臺美交流	25
V	
Financial Report 財務報告	
O1 2021-2022 Income & Expenditures 本年度收支分佈	29
O2 2012-2022 Income & Expenditures 十年收支分佈	30
VI	
Sponsors & FSE Relevant Institutions 贊助	」單位與基金會相關機構 31

## The Fulbright program

### 傅爾布萊特計畫

Fulbright creates connections in a complex and changing world, offering programs for passionate and accomplished students, scholars, artists, teachers, and professionals of all backgrounds. These Fulbrighters enrich their educations, advance their careers and make meaningful contributions abroad and at home. Upon returning to their home countries, institutions, or classrooms, they share their stories and often continue the work they started abroad—joining thousands of alumni serving as leaders across the globe.

For 75 years, we've believed that by living and learning together with people of different cultures, we can shape a more positive vision of our communities and our world. Our mission is vital: to forge lasting connections, counter misunderstandings, and help people and nations work together toward common goals.

America's flagship international exchange program, Fulbright, is managed globally in collaboration with 49 unique binational Fulbright Commissions and 100+ U.S. embassies in 160 countries. Through our unique international educational and cultural exchange programs, Fulbright's diverse and dynamic network of scholars, alumni, and global partners fosters mutual understanding between the United States and partner nations, shares knowledge across communities, and improves lives around the world.

One connection at a time, Fulbright brings people closer together and moves nations closer to a more peaceful world.

傅爾布萊特計畫在全球運行已經70年,我們相信 透過跨文化的學習經驗,必能帶給世界更正面的 前景。我們的關鍵任務是:建立長久連結、減少 誤解、並協助世界各國朝向共同目標前進,邁向 一個更和平的世界。

傅爾布萊特計畫為美國最具指標性的國際交換 計畫,全球共有49個基金會與超過100個大使館 負責運作,總計有160國參與。透過此計畫的交 流,將各國的學者、學人與夥伴單位連結,形成 一個多元與活絡的網絡,從鼓勵多方理解出發, 進而促進知識分享、改善生活。

透過一點一滴的累積,傅爾布萊特計畫搭建起人 與人之間的連結與互信,拉近國與國之間的距 離,促進世界和平。



"...A world with a little more knowledge and a little less conflict" 「帶給世界多一點知識,少一點衝突」

Senator J. William Fulbright 傅爾布萊特參議員

## Message from the ED 執行長的話



The Foundation for Scholarly Exchange, FSE (Fulbright Taiwan), represents a time-honored legacy: a testament to the personal warmth that the peoples of Taiwan and the United States have shared for over 65 years. Our mission and goal is to strengthen this relationship through educational and cultural exchange, and at the same time, to highlight our shared values.

In its 65-year history, FSE has supported over 4,000 U.S. and Taiwan scholars, students, teachers, and professionals in over fifteen award categories.

FSE is always looking ahead in our uniquely Fulbright way – academic, rigorous, vibrant, optimistic, and creative – to set our sights on the most diverse international educational platform we know we can be.

In appreciation of all the governmental, institutional, and individual support that sustains the Fulbright mission, we would like to share our FY 2021-2022 achievements with you in this report.

學術交流基金會不僅代表著美國國務院傅爾布萊特計畫在臺灣的發展,更 是足以彰顯臺美間六十五年來人才密切交流的傳奇表率。我們的發展目標 和任務即是透過教育及文化交流的方式來強化這份聯繫,並同時體現臺美 雙邊之共享價值。

六十五年來,學術交流基金會已透過十五個以上的獎助計畫,資助近四千名臺美學者、學生、教師及專業人員進行雙向交流。

學術交流基金會始終以獨特的傅爾布萊特計畫精神一高度學術、專業嚴謹、充滿活力、正能量和無限創意來展望未來,持續將傅爾布萊特計畫打造為最兼容並蓄的國際教育交流平台。

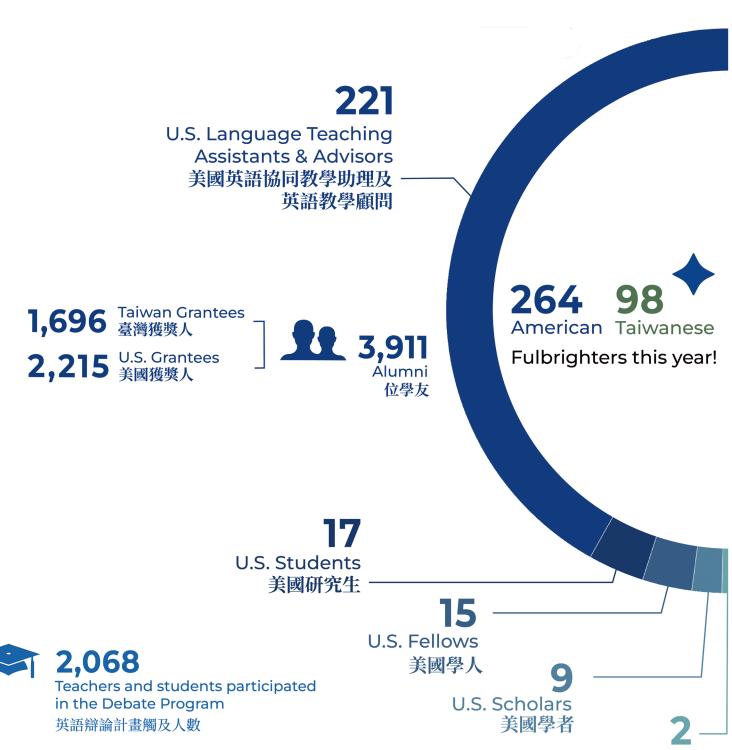
學術交流基金會對於所有來自於美臺雙邊政府、機構和個人的支持與協助銘感於心,並謹透過本報告的呈現與您分享我們精采的年度成果。

Randall Nadeau, Ph.D. Executive Director

Vandau I - Hadean

執行長 那原道博士

## Year at a Glance 年度一覽





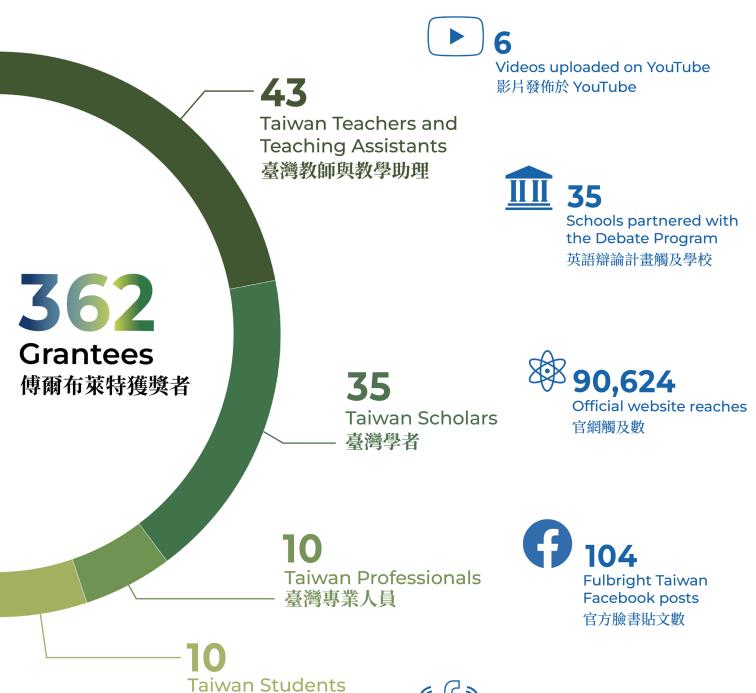
Debate Coaches/Trainers 辯論計畫指導教練

Cities/countries implemented English Language Teaching Programs in Taiwan 臺灣縣市執行英語協同教學助理獎助計畫



People awarded Foreign Language Teaching Assistant Program, Chinese Teachers from Taiwan

「教師赴美進修暨協助華語教學獎助計畫」累積獎助人數







臺灣學生

New online journal posts published on the "Research and Reflection" website 上線文章於「研究與反思:傅爾布萊特線上學刊」網站



# 計畫報告

**O1** Awarding Scholarships 獎助學人交換

**O2** Building Knowledge 建構知識

O3 Cultural Exchange 文化交流

Developing
Long-term Relationships
發展長期關係

Enhancing
Taiwanese-American Ties
深化臺美交流



## **AWARDING SCHOLARSHIPS**

### 獎助學人交換

Fulbright Program awards provide scholars, fellows, students, and professionals a chance to collaborate on diverse research and exchange professional knowledge in a variety of leading institutions of higher education.

In 2021-2022, the Foundation reported a record number of grantees and several new initiatives.

The largest cohort in Foundation history

Creation of the English Teaching Flagship (ETF) program



Expansion of Taiwanbased Master's degree program awards from 8 to 12



Expansion of the English Teaching Assistant Program (ETA) from 120 to 150 grantees

## **FLTA**

Expansion of the Foreign Language Teaching Assistant Program (FLTA) & more support received from Minisrty of Education and Ministry of Foreign Affairs



Cooperation agreements with Ministry of Education for university English as Medium of Instruction (EMI) grants and English Language Teaching Assistant (ELTA) training



傅爾布萊特獎助計畫提供學者、研究人員、學生以及專業人員至各領域頂尖高等教育機構合 作進行研究項目與專業知識交流之多元機會。

在 2021 至 2022 年度間,學術交流基金會不僅在原執行之各項獎助計畫上締造了多項紀錄, 亦開展許多新項目:

- 基金會歷史上單年度最多獲獎人之紀錄
- 來臺攻讀碩士學位學程獎助項目新增 4 項
- 擴大 FLTA 計畫辦理
- 辦理學術交流基金會英語教學人員獎助金 (ETF)
- 英語協同教學助理 (ETA) 計畫人數自增加 30 位
- 與臺灣教育部簽訂「大專校院學生雙語化學習計畫 (English as Medium of Instruction, EMI)」合作協議,並協助該部之外籍英語教學助理計畫 (English Language Teaching Assistant, ELTA) 教育訓練

#### Newly-launched Master's Degree Programs 新創設之碩士學位獎助計畫

Program 學程名稱	Host Institution 接待單位	
Master's Degree Program in Mind, Brain, and Consciousness	Taipei Medical University	
心智意識與腦科學碩士學位學程	臺北醫學大學	
Master Degree Program in Fashion & Brand Management	Fu Jen Catholic University	
品牌與時尚經營管理碩士學位學程	天主教輔仁大學	
Master's Degree Program in Ethnic Relations and Cultures program	National Dong Hwa University	
族群關係與文化研究碩士學位學程	國立東華大學	
Master's Degree Program in Austronesian Studies	National Tsing Hua University	
南島研究碩士學位學程	國立清華大學	

## Building Knowledge 建構知識

As the pandemic eased, this year saw the largest cohort of Taiwan grantees in our 64-year history: 45 scholars and professionals, 10 graduate students, and 43 Taiwan teachers and teaching assistants.

20 scholars and professionals were permitted by the Bureau of Educational and Cultural Affairs (ECA) to defer their FY 2020 grants to FY 2021. As such, the grantee numbers had been increased from 20 (FY2020) to 98 (FY2021):

隨著疫情趨緩,本年度獲獎人總數創下基金會 64 年歷史上人數最多的紀錄,包含 45 位學者與專業人員、10 名研究生以及 43 位臺灣教師與教學助理。

由於疫情影響,其中20位臺灣學者與專業人員獲得美國國務院教育文化事務局 (ECA) 之許可, 將其獎助年度自 2020 年度延至 2021 年度。因此,本年度臺灣獲獎人自 2020 年度之 20 名增加至 98 名,包含:

- **42** Foreign Language Teaching Assistants (FLTAs) 教師赴美進修暨協助華語教學獎助計畫
  - Distinguished Award in Teaching for International Teachers (DAI) 國際教師卓越教學獎助計畫
  - Texperience America Research Award 博士後研究獎助金
  - **3** Fulbright-Formosa Awards 傅爾布萊特-台塑企業獎助學金

- **30** Senior Research Awards 資深學者研究獎助金
  - 1 Scholar-in-Residence Program 駐校學者獎助金
  - 8 Graduate Study Awards 攻讀碩博士學位獎助金
- 2 Doctoral Dissertation Research Awards 國內博士班研究生研究獎助金
- Non-Academic Professional Awards (including 6 Ministry of Culture Awards) 專業人員及創作藝術家研習獎助金(包含 6 名文化部藝文專業人才獎助計畫)



**98**Taiwanese Grantees 臺灣獲獎者

2021-2022 Dr. Chi-Chuan (Emma) Wang at Harvard University, MA 2021-2022 臺灣資深學者王繼娟於美國麻薩諸塞州哈佛大學



2021-2022 Fulbright Changhua ETFs & ETAs at "All American Field Trip" at Lujiang International School and Tian jhong Senior High School 2021-2022 傅爾布萊特彰化英語協同教學人員與助理於彰化鹿江國際中小學和田中高中辦理「漫遊美國之旅」一日營隊

For U.S. grantees, entry requirements into Taiwan required quarantine. Nevertheless, a cohort of 264 ETAs, ETFs, senior scholars, and graduate students arrived in Taiwan to teach, study, and research – by far the largest American cohort in FSE history. This included 30 scholars and graduate students who were permitted by ECA to continue their delayed grant periods into FY 2021.

American scholars conducted teaching and research in 8 host institutions, in areas ranging from counseling psychology to STEM education, indigenous cultures and geriatric health promotion – sharing their knowledge and promoting inter-cultural exchange with their colleagues and students in Taiwan.

儘管臺灣在本年度持續實行入境隔離措施,這段期間仍有 264 位英語協同教學助理、英語教學人員、學者以及研究生來到臺灣進行教學、攻讀學位以及專業研究,美國獲獎人數量為基金會歷年之最。當中有 30 位學者與研究生得到 ECA 之許可,將其獎助年份調整至本年度展開。

美國學者們在獎助期間內於 8 個接待機構進行教學和研究,除了與臺灣學者和學生分享知識,也進行許多跨領域的文化交流,包含諮商心理學、STEM 教育、原住民文化以及樂齡健康研究等。

**264**<sup>+</sup>

American Grantees 美國獲獎者



#### Fulbright - Taiwan Ministry of Culture, Arts Professionals Program

FSE, together with the American Institute in Taiwan (AIT) and the Taiwan Ministry of Culture, jointly held a press conference at the National Theatre in Taipei on August 31, 2021 on the creation of the newly named "Fulbright-Taiwan Ministry of Culture, Arts Professionals Grants."

Witnessed by Sandra Oudkirk, AIT Director and Honorary Chair of the FSE Board of Directors, and Li Yongde, Minister of Culture, Dr. Randall Nadeau, FSE Executive Director, and Jack Kuei, Director General of the Department of Cultural Exchange at the Ministry of Culture, signed the MOU. In addition, there was a special arrangement of the two groups of Taiwanese performance groups "Resident Island Dance Theatre" and "Twincussion," which were selected in the sixth edition of Center Stage, the cultural exchange program initiated by the U.S. Department of State, to bring all attendees a unique visual and auditory experience, indicating that Taiwan and the U.S. will continuously cultivate Arts Professionals through the Fulbright Program.



#### 傅爾布萊特—臺灣文化部藝文專業人才獎助計畫

學術交流基金會於 2021 年 8 月 31 日與美國在台協會、文化部於國家戲劇院共同召開「傅爾布萊特—臺灣文化部藝文專業人才獎助計畫」發布記者會。

記者會中,基金會執行長那原道博士 (Dr. Randall Nadeau)、美國在臺協會處長孫曉雅 (Sandra Oudkirk) 以及文化部部長李永得共同宣布「傅爾布萊特—臺灣文化部藝文專業人才獎助計畫」於今年起以聯名形式升格為專項計畫。會中除在美國在臺協會暨學術交流基金會董事會榮譽主席孫曉雅、文化部部長李永得的見證下,由基金會執行長那原道博士和文化部文化交流司司長桂業勤簽署合作備忘錄,也特別安排獲選美國國務院中央舞臺 (Center Stage) 第六季交流計畫赴美巡演的兩組臺灣表演團體「滯留島舞蹈劇場」及「雙子二重奏」帶來別開生面的視覺與聽覺饗宴,以此傳達在臺美雙軌各領域合作升溫之際,藝術文化交流也不缺席。



2021-2022 Fulbright - Taiwan Ministry of Culture, Arts Professionals Program Grantee Li-Hsiang Huang and Professor Richard Maloney at Washington Square

2021-2022 傅爾布萊特—臺灣文化部藝文專業人才獎助計畫受獎人黃莉翔與 理查教授於紐約旁的華盛頓廣場



## Mid Year Conference for U.S. Grantees Unveiled in Beitou

To review U.S. Grantees' (U.S. senior scholars, fellows, graduate students in different research fields, as well as debate coaches) journey of the first half year of their award period in Taiwan, FSE hosted the "2022 Mid Year Conference for U.S. Grantees" in the Beitou Qiyan area on March 11-12, 2022. We had all U.S. Grantees share their insights and achievements with each other during the event, and guided them to experience the unique hot springs culture and taste local delicacies grourmets. At this event, we are honored to count the following keynote participations, including Dr. Lin Hsuta, NDHU Professor of Ethnic Relations and Culture, Dr. Puma Shen, NTPU Assistant Professor of Criminology, as well as Dr. Chang Chia-Chien, NSYSU Assistant Professor of China and Asia-Pacific Region Studies. At the event gala on March 11, FSE arranged an impressive indigenous performance delivered by a regional indigenous dancing theatre, showing the rich cultural deposits of the Ilha Formosa.

#### 美國學人年中會議在北投

為了回顧 2021 年度美籍資深學者、研究人員、碩士學位生以及英語辯論教練等受獎人在上半年於臺灣的成就與生活體驗,我們特別在 3 月 11 日至 12 日間於溫泉與美食交織的北投奇岩地區舉辦「2022 美籍學人年中會議」,同時帶領所有美籍受獎人感受臺灣動人的美食與文化地景。本次活動我們特別邀請國立東華大學族群關係與文化學系林徐達教授、國立臺北大學犯罪學研究所沈伯洋助理教授以及國立中山大學中國與亞太區域研究所張珈健助理教授進行專題講座;另一方面,我們也在 11 日晚宴交流席間安排原林舞集帶來精采且富有文化生命力的原民舞蹈表演。



#### Fulbright Bilingual & International **Education Forums**

FSE hosted two "2021-22 Fulbright Bilingual & International Education Forums" in Hualien and Chiayi. Fulbright ETAs/FSE ETFs/MOE ELTAs and Taiwanese Local English Teachers (LET) all convened at our venue to participate in the event. Building upon Taiwan's Bilingual Education program and International Education Exchange, FSE arranged various activities regarding pertinent topics in the Forum, including keynote speeches, group discussions and several co-teaching demonstrations. ETAs/ETFs from each site also reflected upon their own teaching and life experiences during their time in Taiwan. They made impressive exhibitions to all quests on the fruitful achievements that were brought about by the Fulbright Taiwan program, as well as the meaningful friendships made between Taiwan and the U.S.



#### 傅爾布萊特雙語教學暨國際教育論壇

學術交流基金會於本年度辦理兩場「2021-2022 傅爾布萊特雙語教學暨國際教育論 壇」分別在於花蓮與嘉義閃耀登場。論壇邀 請美籍英語教學助理與英語助教 (ETA/ETF/ ELTA/LET) 與臺籍協同英語教師齊聚一堂, 以雙語教育、國際教育交流為主軸,並透過 相關主題,安排專題演講、議題討論小組以 及示範協同教學等豐富活動將專家學者與全 體美籍英語協同教學計畫受獎人凝聚一起分 實踐雙語教育心得與願景。讓所有與會嘉賓 和與會者深刻感受到傅爾布萊特計畫為臺灣 雙語教學帶來的豐碩成果與臺美友好之非凡 意義。

#### Mandarin Education

To enhance mutual dialogue on Mandarin Education between Taiwan and the U.S., FSE hosted "U.S.-Taiwan Education Event— Teaching Chinese as a second Language in the U.S." Conference in January, 2022, with TCSL experts from Taiwan and the United States. Nearly two hundred participants attended in-person and online, as Taiwan "exports" Mandarin teachers and "imports" language students from around the world. In addition, we hosted a pre-departure orientation for all Taiwanese Mandarin Educators in June, representing FLTA and MOE grantees.

#### 華語教育

為了強化美臺間華語教育雙邊交流,基金 會於 2022 年一月舉行臺美教育倡議系列活 動一華語教育在美國研討會,將來自兩地的 華語教師、華語文教學專家齊聚一堂。臺灣 具備「輸出」優秀華語教師和「輸入」大量 學習華語的國際學生的實力有目共睹,因此 本次研討會共吸引近兩百名與會者熱情參 與。此外,六月時我們亦特別為 FLTA 華語 助教與臺灣教育部相關計畫受獎人辦理赴美 進行華語教學服務前的行前培訓。

## **O2** Building Knowledge 建構知識

## American Debate Education in Taiwan's High Schools

To echo Taiwan's 2030 bilingual goal, Fulbright Taiwan is committed to promoting American Debate Education in the English Debate community of Taiwanese high schools, and support English teaching and education in primary and junior high schools.

With the support of our program partners, the Fulbright Taiwan Debate Program has been implemented for two years so far and has gradually expanded to promote American Debate and train students' critical thinking ability in English. More than 2,000 Taiwan high school teachers and students participated in our debate program during this year.

The program also cooperated with the National Speech and Debate Association (NSDA), Taipei American School (TAS), and National Taiwan Normal University (NTNU) to encourage our young debaters to join competitions in the U.S. and Taiwan, and enable them to understand democratic thinking and media literacy while honing their language and thinking skills.

#### 推廣臺灣高中美式英語辯論教育

為配合 2030 雙語國家政策,學術交流基金 會致力於將美式英語辯論教育推廣至各高中 英語辯論社群中,同時也在中小學推行英語 基礎教學。

在合作夥伴的馳援之下已迄今運作兩載,並 在臺灣高中的英語辯論社群逐漸擴展了我們 對於推動美式英語辯論訓練的號召力與訓練 學生英語思辯潛能的影響力。在這一年中, 共有超過兩千名臺灣高中師生參與本計畫。

本計畫同時也與至美演說及辯論協會 (NSDA)、臺北美國學校 (TAS) 以及國立臺灣師範大學 (NTNU) 合作,鼓勵年輕辯士參與美國和臺灣的辯論賽事,讓參與計畫的臺灣高中學子在精進英語思辯能力的過程中,也同步提升他們的民主思維與媒體識讀能力。





## Exhibition at the Global Initiatives Symposium in Taiwan

FSE is pleased to collaborate with the Global Initiatives Symposium in Taiwan (GIS Taiwan) not only to enhance Taiwan-U.S. higher education exchange but also to bring FSE's image to the public. FSE presented an exhibition on the "American Cultural Exchange" topic that introduced American culture and "Study Abroad in the U.S." and promoted the Fulbright program and awards to all

attendees, urging them towards a better understanding of international mobility.

#### 全球集思論壇:新常態,新視野,新挑戰

學術交流基金會在本年度和「全球集思論壇」合作共榮,讓傅爾布萊特計畫除持續深耕臺美高等教育交流,也繼續走向群眾—我們特別在「全球集思論壇」文化節中擺設美國文化交流攤位,在推廣美式文化、留學美國資訊的同時,也生動介紹傅爾布萊特計畫給與會者,協助臺灣青年學子的人生無限加值。



2022 Fulbright Taiwan Program Presents in Global Initiatives Symposium in Taiwan 2022 傅爾布萊特計畫共襄盛舉臺大全球集思論壇

# 03 cultu

## Cultural Exchange 文化交流

With global communities' steady management of the COVID-19 pandemic, various exchange activities have gradually returned to being in real time, in person. FSE upholds the spirit of facilitating cross-cultural exchanges through the promotion of Bilingual, English, and Mandarin Education. While our grantees deliver their language teaching services between the shores, they enable more reflection on cross-cultural awareness.

得力於全球對疫情的穩定控制,各類實體交流也逐漸恢復。學術交流基金會秉持著擔任跨文 化交流推手的精神,致力於推動雙語、英語以及華語教育。我們的受獎人在臺美為其提供語 言交流的同時,也能夠對於跨文化交流進行更深入的思考。

11/15

Fulbright 75th Anniversary -Taiwan Day

11/19

Thanksgiving Dinner

11/19-21

Regional Training for English Language Teaching Programs

**7/1-2**Debate Program Summer Camp

JUL

SEP

NOV

**2021 AUG** 

OCT

DEC

10/1-2

ETF Joint-site Gathering

10/2-23

Debate Program
Orientation & Icebreaking Workshops

10/30

U.S. Grantees Orientation & Fall Workshop U.S. Grantees, TEFL Advisors & Mental Health Advisor Welcome Reception



## 1/9-11, 1/19-21

Mid Year Conferences for English Language Teaching Programs

### 15-16

U.S.-Taiwan Education Initiative Event—Teaching Chinese as a Second Language in the United States

Audition for 2022 NSDA National Qualifiers

**JAN** 

3/11-12

Mid Year Conference for U.S. Grantees

Cross-Cultural Engagement Workshop in Taichung (Debate Program)

MAR

5/13 6/25

CSAT Mini Semester

Taiwan Grantees Pre-Departure Orientation

**MAY** 

**2022 FEB** 

**APR** 



NSDA Taiwan Qualifiers (Debate Program)

4/20,27 5/18,25 6/1,8

"Promoting Democratic Values: Argument and Debate in English" Mini Course (Debate Program)

JUN



Farewell Dinner

6/28-29 Mandarin Educators

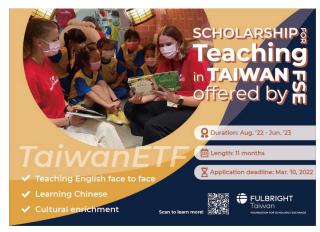
Orientation

## English Teaching Flagship Award Launched

FSE is thrilled to announce that the "2022-2023 English Teaching Flagship Award (ETF)" has launched. Established in cooperation with the Taiwan Education Ministry, the English Teaching Flagship Awards are given to Americans who are willing and qualified to assist with English teaching in Taiwan. Grantees will work alongside local teachers, creating an immersive environment for elementary and junior high students to learn English and other interesting subjects. We believe that this is a fantastic chance for Americans to live in Taiwan, experience real crosscultural exchange, and unleash their creativity.

#### 新創立英語教學人員獎助金 (ETF)

本獎助金為學術交流基金會與教育部合作成立,受獎者將與當地教師一起合作,為中小學生創造沉浸式的環境來學習英語和各種有趣的科目。藉此邀請更多優秀美國青年到臺灣協助英語邀學計畫以嘉惠更多學子。



Newly-launched English Teaching Flagship Award 新創立之英語教學人員獎助金

#### **English Language Teaching Programs**

Our English Teaching Assistant Award (ETA) and English Teaching Flagship Award (ETF) programs are currently thriving in 13 counties in Taiwan, including northern, central, eastern, southern Taiwan, and the offshore islands. Four new sites were established this year: Southern Hualien (南花蓮), Pingtung (屏東), Chiayi (嘉義), and Penghu (澎湖).

The Foundation hosted 145 ETAs and 56 ETFs during 2021-2022. The English teaching programs were supported by 13 professionally trained TEFL, bilingual, and intercultural-communication advisors (all FSE grantees): an increase from 6 advisors in FY 2020. To give all ETAs and ETFs an unforgettable cultural immersion experience during their time in Taiwan, FSE arranged a few cultural activities for them, such as the "Dragon Boat Racing" and "Tang Yuan (Chinese sweet rice balls) DIY Workshop," leaving them abundant unique cultural impressions of Taiwan.

#### 英語教學計畫

我們的美籍英語協同教學助理 (ETA) 與英語協同教學人員 (ETF) 計畫目前在全臺 13 個縣市發展斐然,包含北、中、南、東以及離島地區。本年度我們也增設新的英語教學據點:南花蓮、屏東、嘉義與澎湖。

基金會在 2021 至 2022 年間,實際接待了 145 位 ETA 以及 59 位 ETF。本年度英語教學計畫之培訓團隊由 13 位學術交流基金會獎助金獲獎人組成,他們是受過專業訓練的英語教學師訓人員和跨文化雙語交流顧問。和前一年度人數相比,共增加 6 位英語教學顧問生力軍。為讓遠赴來臺的 ETA 以及 ETF能夠留下難忘的回憶,基金會為他們安排許多文化體驗活動,舉凡端午節划龍舟和冬至湯圓 DIY,都令他們寶島行增添獨特的臺灣印象。



#### Foreign Language Teaching Assistant Program

Fulbright Foreign Language Teaching Assistants (FLTAs) play an essential role in establishing cross-cultural communities, serving in colleges and universities in the United States. FLTAs create long-lasting impacts on their host institutions through cultural activities, highlighting Taiwanese traditional culture. To respond to the demand of Mandarin teachers in the U.S., the number of FLTAs increased from only 12 in the pandemic-impacted FY 2020 to 42 in FY 2021.

#### 華語教學助教獎助計畫 (FLTA)

傅爾布萊特華語教學助理 (FLTA) 在美國期間服務於大學院校,他們在這些跨文化社群裡扮演相當重要的角色—我們的 FLTA 們舉辦各種活動推廣多元文化理解,讓當地師生與社群成員能夠更了解臺灣。同時,為因應美國當地對於華語教師的需求,本年度 FLTA 獲獎人總數攀升至 42 名 (前一年度受疫情影響僅有 12 名)。



2021-2022 Fulbright FLTA Shao Ju Lu joined the FLTA community at Alcorn State University 2021-2022 傅爾布萊特華語教學助理呂紹如於阿爾肯州立大學參加了校內 FLTA 社群舉辦的多項文化交流活動

# 04

## Developing Long-term Relationships 發展長期關係

As the leading international educational and cultural exchange program in the world, the Fulbright Program is in partnership with more than 160 countries worldwide. At present, the Fulbright Program has given more than 400,000 students, scholars, teachers, artists and scientists the opportunity to study, teach, conduct research, exchange ideas, and contribute to finding solutions to shared international concerns.

傅爾布萊特作為世界頂尖的國際教育與文化交流計畫之一,已經和全球一百六十多國建立夥伴關係。直至目前為止,傅爾布萊特計畫已累計為超過四十萬名學生、學者、教師、藝術家和科學家提供學習、教學與研究的機會,藉由交流思想的碰撞,為尋找國際通用問題的解答共同獻策。

## The 75th Anniversary of Fulbright Program: Fulbright Taiwan Day

Since U.S. President Harry S. Truman signed legislation into law to establish the program in 1946, the Fulbright program has sponsored nearly 4,000 grantees from Taiwan and the U.S., supporting Taiwan-U.S. relations through educational and cultural exchange. Through scholarships in universities and research institutions, language instruction in English and Chinese, and artistic collaboration in museums, theaters, and concert halls, the Fulbright Program in Taiwan fosters people-to-people ties in all walks of life.

To celebrate the Fulbright Taiwan Program's outstanding achievement, FSE and the American Institute in Taiwan (AIT) hosted a gala dinner on November 15, 2021 at the Regent Taipei Hotel in honor of the 75th anniversary of the Fulbright Program.

#### 傅爾布萊特計畫在臺 75 週年: 傅爾布萊特臺 灣日

自美國總統杜魯門於 1946 年簽署成立傅爾布萊特計畫的法案後,學術交流基金會已為約計四千名臺灣和美國受獎人提供獎助金,並透過教育和文化交流維繫臺美關係。藉由大學與各類研究機構之獎助金、英語和華語之語言教學以及於博物館、劇院和音樂廳等場域的藝術合作,臺灣傅爾布萊特計畫促進不同行業間人與人的連結。

為慶祝該計畫在臺的傑出表現,學術交流基金 會與美國在台協會 (AIT) 在 2021 年 11 月 15 日 於臺北晶華酒店舉行慶祝晚宴,以此紀念傅爾 布萊特計畫七十五年在臺灣的深刻貢獻。



## FSE Presents an Exhibition at the NAFSA Annual Conference 2022 in Denver

As higher educational ties are getting stronger than ever before, FSE presented an exhibition at the NAFSA Annual Conference 2022 in Denver, Colorado. The NAFSA Annual Conference returned physically after two years, gathering thousands of international education experts from around the world to promote international education and exchanges.

Taiwan's Ministry of Education led a Taiwan delegation to attend the conference and expo in order to support the U.S.-Taiwan Education Initiative. Camille Dawson, the State Department's Deputy Assistant Secretary for the Bureau of East Asian and Pacific Affairs, and Ms. Hsiao Bi Khim, Taiwan's representative to the United States, visited the Study in Taiwan booth opening on May 31, 2022.

#### 參與 NAFSA 美洲教育者年會

隨著臺美高等教育合作持續升溫,學術交流基金會赴美參與在科羅拉多州丹佛舉辦的「2022美洲教育者年會(NAFSA)」。NAFSA年會因疫情暫停兩年,此次盛大回歸,學術交流基金會不僅參與由臺灣教育部籌組的留學臺灣展攤,也參與美國國務院傅爾布萊特計畫聯合策展,藉此吸引更多人才加入美臺交流的行列,深化雙邊交流合作。

臺灣教育部在率領臺灣代表團參與此次年會與展覽之際,亦以行動支持《臺美教育倡議》。 美國國務院東亞及太平洋事務局副助卿卡蜜兒· 道森 (Camille Dawson) 和駐美代表蕭美琴連袂於 5 月 31 日出席「留學臺灣」攤位開幕式。



#### **Fulbright Tree-Planting Initiative**

Adding to the growing list of host institutions for the Fulbright Tree-Planting Initiative, four more trees were planted this year, at National Taipei University, Taipei Medical University, National Chengchi University, and National Dong Hwa University.

#### 傅爾布萊特計畫植樹倡議

本年度,我們陸續在國立臺北大學、臺北醫學大學、國立政治大學以及國立東華大學等高等教育機構種植了四棵樹來響應傅爾布萊特計畫植樹倡議。



於國立東華大學種植紅花風鈴木 Planting a *Tabebuia Rosea* at National Dong Hwa University

#### **Tree-Planting Record** 植樹紀錄

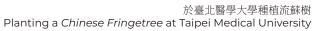
Location 地點	Initiator 發起人	Date 日期	Type 樹種
National Taipei University 國立臺北大學	Dr. Wen-I Lin, Dean, Office of International Affairs 林文一 國際長	2021/09/28	Zelkova 櫸木
Taipei Medical University 臺北醫學大學	Dr. Pei-Shan Tsai, Professor, School of Nursing & Dean, Office of Global Engagement 護理學系蔡佩珊教授兼國際長	2021/11/08	Chinese Fringetree (Chionanthus Retusus) 流蘇樹
National Chengchi University 國立政治大學	National Chengchi University 國立政治大學	2022/02/17	Green Maple 青楓
National Dong Hwa University 國立東華大學	Professor Yuan-Ron Ma, Vice President of Administration, Dean of International Affairs 行政副校長兼任國際事務處處長 馬遠榮教授	2022/03/25	Tabebuia Rosea 紅花風鈴木



於國立臺北大學種植櫸木 Planting a *Zelkova* at National Taipei University



View the record on our website 傅爾布萊特植樹倡議植樹記錄





# 05

# **Enhancing Taiwanese-American Ties**

## 深化臺美交流

#### **CSAT Mini Semester**

As a pilot program which is executed by FSE and supported by the Taiwan Ministry of Education and FICHET, the Consortium for Study Abroad in Taiwan (CSAT) program has become the most thriving cultural exchange platform in Taiwan for American undergraduates since 2018, promoting semester abroad, short-term faculty-led programs, and cultural immersion experiences. CSAT is now partnered with more than 30 local institutions in Taiwan.

Cooperating with the International College of Tunghai University, the CSAT Mini-Semester 2022 took place from May 15 to June 24, 2022. All participants are not only able to take courses in international business administrations/management and sustainability management, but also indulge themselves in Taiwan's unique cultural atmospheres and specialties. In addition, we hosted the CSAT International Forum on June 24, 2022. Dr. Randall Nadeau, FSE's Executive Director, shared his insights and observations on Taiwan's role as the vanguard of International Education, during the forum. He also encouraged all participants to take a leap with the Fulbright Program and to become a significant and enthusiastic part of the ties between Taiwan and the U.S.

#### 臺美高教聯盟國際暑期學校

由學術交流基金會執行的臺美高教聯盟計畫 (Consortium for Study Abroad in Taiwan, CSAT), 自 2018 年創設以來,不僅獲臺灣教育部、高等教育國際合作基金會的支持與協助,更與全臺超過 30 所大學院校合作—透過長短期交流計畫、營隊與沉浸式文化體驗,成為最具潛力的美國大學生教育文化交流平臺。

「2022 臺美高教聯盟國際暑期學校」於 5 月 15 日至 6 月 24 日由東海大學國際學院辦理, 參與學生不僅可以修習國際商管、永續管理等專業課程,亦能親身感受臺灣獨特的文化地景 與魅力。同時,我們於 6 月 24 日特別辦理「臺美高教聯盟國際教育論壇」,基金會執行長 那原道博士在會中,特別就臺灣在亞洲高教發展的前瞻定位進行專題演講,也鼓勵所有美籍 大學生踴躍申請傅爾布萊特計畫,向臺美歷久彌新的堅定友誼注入更鮮活的生命力。



2022 臺美高教聯盟國際暑期學校教育旅行於花蓮太魯閣 2022 CSAT Mini Semester educational trip in Taroko, Hualien



#### "Research and Reflections" Online Journal

Started in 2014, the "Research and Reflections" Online Journal was established to collect submissions from our Grantees every year. All of the research articles and reflection stories have become FSE's most valuable assets of knowledge and insight. During this year, we have 11 posts and stories published in the online journal. We hope all of these stories will become the knowledge nutrition of the Fulbright Program in the future.

#### 《研究與反思》線上學刊

2014年起,學術交流基金會創立《研究與反思》線上學刊,廣納每年受獎人得專業學術研究、文化體驗文章及相關影片,透過文字與圖片紀錄他們在美臺交流的美好回憶一每一篇研究成果與生活分享儼然成為學術交流基金會最重要的知識與文化交流資產。本年度共計新增 11 篇交流成果於《研究與反思》線上學刊公開分享,我們期待這些乘載傅爾布萊特計畫獲獎人的生活與文化交流經驗都能成為新一代傅爾布萊特計畫的知識養分。



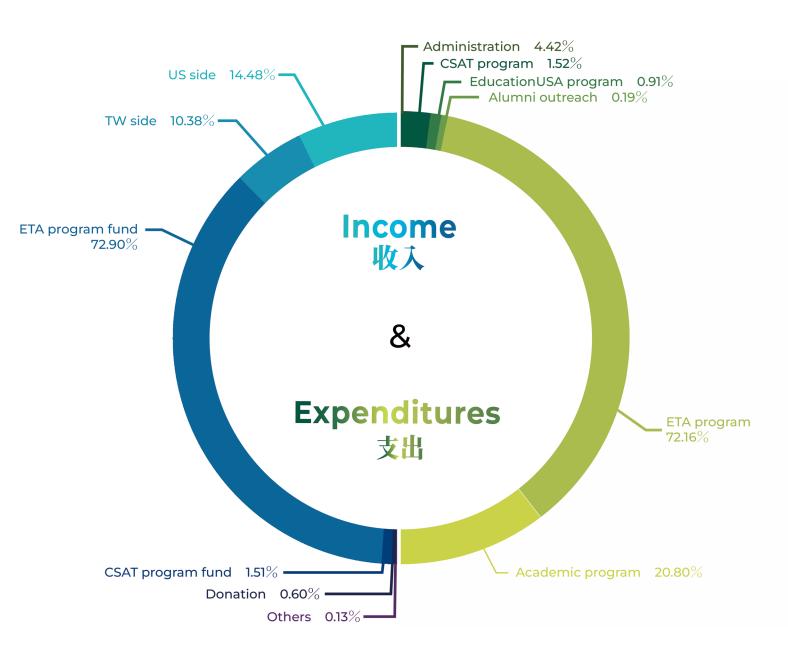
Visit the website 《研究與反思》網站

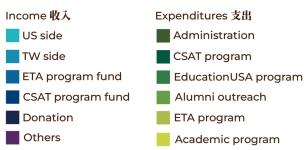






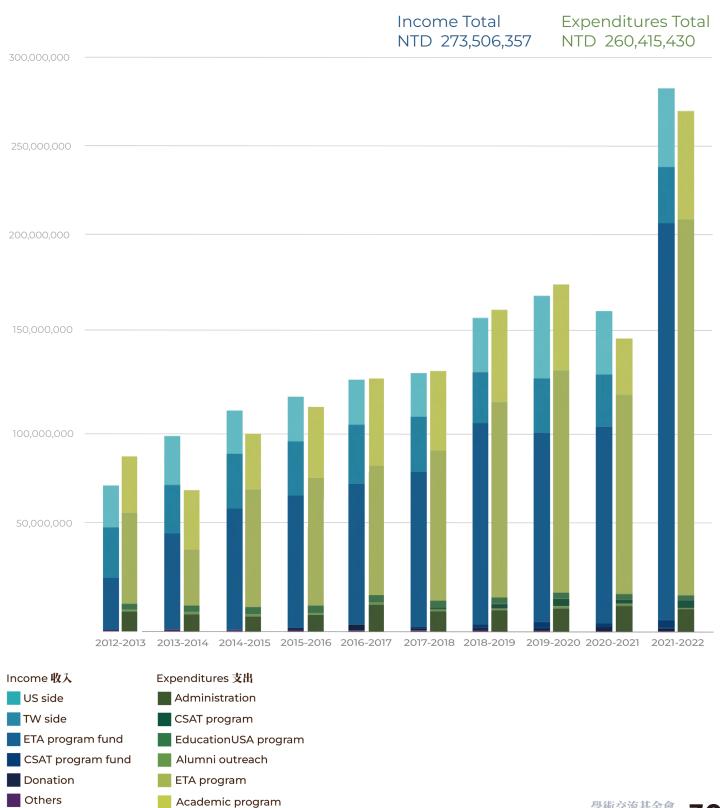
## 2021-2022 Income & Expenditures 本年度收支分佈





# 02

## 2012-2022 Income & Expenditures 十年收支分佈



## Sponsors and FSE Relevant Institutions

### 贊助單位與基金會相關機構









#### **Regional Governments**

各縣市政府教育處

宜蘭縣政府教育處 Education Department Yllan County Government

金門縣政府教育處 Education Department Kinmen County Government

花蓮縣政府教育處 Education Department Hualien County Government

新北市政府教育局 Education Bureau New Taipei City Government

澎湖縣政府教育處 Education Department Penghu County Governmentt 高雄市政府教育局 Education Bureau Kaohsiung City Government

臺東縣政府教育處 Education Department Taitung County Government

彰化縣政府教育處 Education Department Changhua County Government

嘉義縣政府教育處 Education Department Chiayi County Government 臺中市政府教育局 Education Bureau Taichung City Government

臺北市政府教育局 Education Department Taipei City Government

雲林縣政府教育處 Education Department Yunlin County Government

屏東縣政府教育處 Education Department Pingtung County Government

#### **Debate Coach/Trainer Award**

辯論指導教練獎助金

Sponsors

Partners











國立臺灣大學 National Taiwan University



國立政治大學 National Chengchi University



國立成功大學 National Cheng Kung University



國立臺灣師範大學 National Taiwan Normal Kai Ping Culinary School University



開平餐飲學校





台塑企業暨王長庚公益信託(創辦人:王永慶)

Susan Hung 洪淑娟女士 Yu Lin Foundation, NYC 余氏基金會 Raybin Q. Wong Foundation, NYC 黃汝斌基金會

#### **FSE Relevant Institutions**

基金會相關機構

#### Institute of International Education (IIE)



IIE is under contract to the U.S. Department of State to organize publicity, receive and process applications, and make recommendations to FFS for degree or non-degree students under the Fulbright Program.



https://www.iie.org

#### Council for International Exchange of Scholars (CIES)



CIES is a division of IIE, facilitates international exchange program activities, and is contracted by the U.S. Department of State. CIES provides administrative services for all Fulbright scholars, especially in academic matters.



https://cies.org/

#### J. William Fulbright Foreign Scholarship Board (FFSB)



FFS composed of 12 educational and public leaders appointed by the President of the United States, formulates policy for the administration of the program, establishes criteria for the selection of candidates, and approves candidates nominated for awards.

